

**Zeitschrift:** Gioventù e sport : rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin  
**Herausgeber:** Scuola federale di ginnastica e sport Macolin  
**Band:** 37 (1980)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Gioventù+Sport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## L'incoraggiamento allo sport non è più attuale?

Rapporto 1979 dell'Ufficio dello sport dei Grigioni

In taluni ambienti di Palazzo federale si cerca con insistenza di mettere in dubbio la validità del concetto sullo sport, il quale è stato accettato dal popolo svizzero, a grande maggioranza nel 1970.

Dice Stefano Bühler capo dell'Ufficio cantonale dello sport a Coira: «È sorprendente con quale ostinazione certi circoli bernesi, cercano di limitare i crediti per impianti e per le attività sportive in genere. Sono già state prese severe misure per limitare le spese di bilancio al minimo indispensabile, e le sovvenzioni per la costruzione di palestre e altri impianti sportivi, sono ridotte sensibilmente. Pure da parte dell'Assicurazione militare vengono soppressi alcuni corsi giovanili di G+S, mentre si avanzano pretese di nuovi contributi dai Cantoni. Con queste misure si pensa di contribuire a rimpolpare le esauste Casse federali, a scapito di coloro che praticano una attività sportiva».

### Si rimane fermi agli anni '50 e '60

«Se non cambiano certe mentalità, rimaniamo ancorati agli anni '50 e '60. Non si riesce a comprendere questa rinuncia delle Autorità federali ad un maggior impegno per incoraggiare lo sport. Le installazioni sportive nell'ambito del servizio militare non sono più adeguate ai tempi. In questi ultimi decenni sono mutati completamente il sistema di vita e le abitudini, mettendo in pericolo la salute della gente. La vita sedentaria, la televisione, le malattie circolatorie, sono un segnale d'allarme e devono preoccupare tutti, Autorità e popolazione. Si può perciò comprendere il valore che può avere nella forma-

zione della gioventù, l'educazione ginnica e sportiva.

In passato c'era stata un'equa spartizione dei compiti fra Confederazione, Cantoni e Società, ma in avvenire cosa succederà? È veramente un peccato che queste conquiste, che ci sono invidiate dai Paesi vicini, siano messe in dubbio dall'agire di alcuni politici, insensibili all'avvenire dei nostri giovani e alla loro salute.

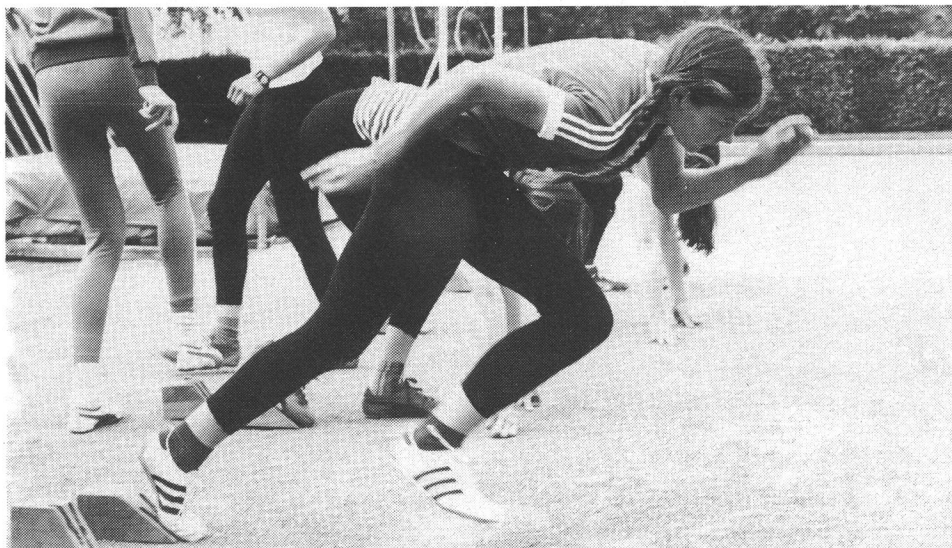
### Gioventù + Sport, un organismo per incoraggiare e sviluppare le attività sportive

Nella scuola c'è stato uno sviluppo enorme dei corsi di nuoto e di salvataggio, e in tutte le attività sportive, segnatamente nella pratica dello sci, malgrado che negli anni '78 e '79, nelle nostre stazioni invernali sia mancata la neve. In collaborazione con diversi organismi cantonali 428 insegnanti e istruttori hanno partecipato a corsi di perfezionamento, con nuovi metodi e nuovo materiale d'insegnamento.

L'Ufficio cantonale dello sport ha lanciato questo slogan: Gioventù e Sport con le sue attività, vi dà la possibilità di appoggiare ed incrementare lo sport. I comuni che sono all'avanguardia nei Grigioni, specialmente per l'organizzazione dei corsi speciali sono Coira, Davos, Pontresina, Igis e Disentis.

L'anno scorso la Confederazione ha contribuito con circa 600 mila franchi per incoraggiare lo sport nei Grigioni, cosa succederà se in avvenire questa somma non verrà più stanziata? Le medaglie d'oro delle Olimpiadi saranno allora una pia illusione.»

(da: Il Dovere - Rezia)



## Comunicati dei capi disciplina

### Calcio

Hans Rügsegger, capo dell'Istruzione della SFGS, oltre ad altri incarichi, si è occupato fin dal 1950 della disciplina calcio. Per lui s'avvicina ormai l'età del pensionamento e per assicurare una transizione senza intoppi, ha deciso di cedere il suo posto affidandolo al suo attuale supplente Hansruedi Hasler. Quest'ultimo gode della piena fiducia dei quadri calcistici G+S e dispone di tutte le qualità per continuare l'eccellente collaborazione con il dipartimento tecnico dell'Associazione svizzera di calcio.

### Tennis da tavolo

Si è svolto recentemente il corso di aggiornamento per i partecipanti al primo corso introduttivo, tenutosi nel giugno dello scorso anno. Si è quindi potuto stabilire le classificazioni definitive. Dei 24 partecipanti, 9 sono stati nominati monitori 3. Ancora quest'anno seguiranno un corso di esperti e assumeranno in seguito la direzione dei primi corsi introduttivi e di monitori. Gli altri partecipanti sono stati definitivamente riconosciuti monitori 2. Saranno ammessi al primo corso di monitori 3 ove potranno acquisire le qualificazioni d'insegnante e di consigliere (nuova struttura). I corsi di disciplina sportiva possono svolgersi secondo la speciale regolamentazione per i corsi sperimentali. L'amministrazione è assunta, fino al corso d'esperti, dalla SFGS, poi, dal 1. giugno 1980, dagli Uffici cantonali Gioventù+Sport.

### Pallavolo

#### Corso accelerato di monitori 2+3

In collaborazione con la FSVB, G+S organizza un corso accelerato di monitori 2+3, rispettivamente d'allenatori 2+3 FSVB. Esso avrà luogo presso la SFGS dal 15 al 21 giugno 1980.

Questo corso è aperto a buoni giocatori che desiderano svolgere un'attività di monitore G+S o di allenatore FSVB.

Condizioni d'ammissione:

- età minima 25 anni
- giocatore o ex-giocatore di lega nazionale A o B
- possedere un riconoscimento di monitore G+S
- svolgere un'attività di monitore o d'allenatore.

I giocatori interessati e che soddisfano le 4 condizioni sopraesposte, sono pregati d'annunciarsi immediatamente all'Ufficio cantonale G+S.

#### Corso combinato di formazione monitori 1+2

Capita spesso che ci venga richiesto d'organizzare corsi di formazione per giocatori sperimentati che non dispongono ancora di un'istruzione quale monitori. Apriamo ora questa possibilità organizzando un corso monitori 1+2 della durata di 8 giorni. Tutti i giocatori con esperienza di lega nazionale A, B, IL, che desiderano ottenere il riconoscimento di monitore o d'allenatore 2, sono pregati di annunciarsi al capo della disciplina J.-P. Boucherin, SFGS, 2532 Macolin, indicando il periodo dell'anno che meglio conviene loro. Scadenza: 31 aprile 1980.

#### Un quarto di milione per la pallavolo!

Dalle statistiche risulta che oltre un quarto di milione di franchi è stato iniettato, lo scorso anno, nel circuito della pallavolo svizzera. Si tratta per la precisione di Fr. 272.957.60 che G+S ha versato quale indennità a 1279 monitori e quali sussidi per i 510 corsi annunciati da federazioni, società e scuole.

Un consistente aiuto finanziario reso possibile grazie all'impegno e al lavoro dei nostri monitori. In media ogni corso ha ricevuto un appoggio di Fr. 535.-, ossia Fr. 12.- per un allenamento con 10 giocatori. A conti fatti, questo appoggio rappresenta una piccola parte delle spese effettive consacrate alle necessità di base di una squadra junior; occorre tener conto del prezzo d'affitto della palestra, l'acquisto di materiale, senza contare le spese per le trasferte, gli arbitri, l'amministrazione ecc.

#### Corsi per giocatori

La FSVB organizza tre corsi per giocatori aperti a tutti gli attivi di qualsiasi livello. Possono prendervi parte ragazze e ragazzi dai 14 ai 20 anni.

I corsi in programma a Macolin (uno è previsto a Ovronnaz) sono organizzati in collaborazione con la SFGS e servono pure come classi d'applicazione per i nostri corsi di monitori 3. La tassa di corso comprende alloggio, vitto completo e insegnamento impartito da buoni allenatori. Il viaggio è a carico dei partecipanti come pure l'assicurazione incidenti e malattia.

Le iscrizioni vanno inoltrate a J.-P. Boucherin, SFGS, 2532 Macolin al più tardi 3 settimane prima dell'inizio del corso. Indicare chiaramente: cognome, nome, domicilio, anno di nascita, anni di attività quale giocatore, club e lega.

- Macolin SFGS dal 16 al 20 giugno  
Alloggio e pensione presso la SFGS  
Tassa di corso: Fr. 80.-
- Macolin SFGS dall'8 al 12 dicembre  
Alloggio e pensione presso la SFGS

Tassa di corso: Fr. 80.-

- Ovronnaz VS dall'8 al 13 settembre  
Alloggio e pensione presso il nuovo Centro sportivo  
Tassa di corso: Fr. 170.-

## Stranieri e G+S

In seguito a numerose richieste, in particolare da parte di frontalieri che esercitano la loro attività di monitore in Svizzera, la commissione G+S della SFGS ha deciso la seguente regolamentazione:

I candidati stranieri, operanti in Svizzera ma domiciliati all'estero, possono frequentare i corsi di formazione e di aggiornamento G+S, a condizione che loro stessi (o la loro società) si assumino le spese di corso.

## In breve

### Mutazioni

Ha lasciato la sezione G+S della SFGS Kaspar Zemp che ha assunto la responsabilità tecnica dell'Ufficio G+S del canton Lucerna. Gli è subentrato, nel servizio affari generali (propaganda G+S), Bruno Tschanz.

### Badminton

La fase sperimentale della disciplina sportiva Badminton è terminata. I corsi di disciplina dovranno d'ora innanzi essere annunciati agli Uffici cantonali G+S che ne assumono la responsabilità.

### Sci-escursionismo

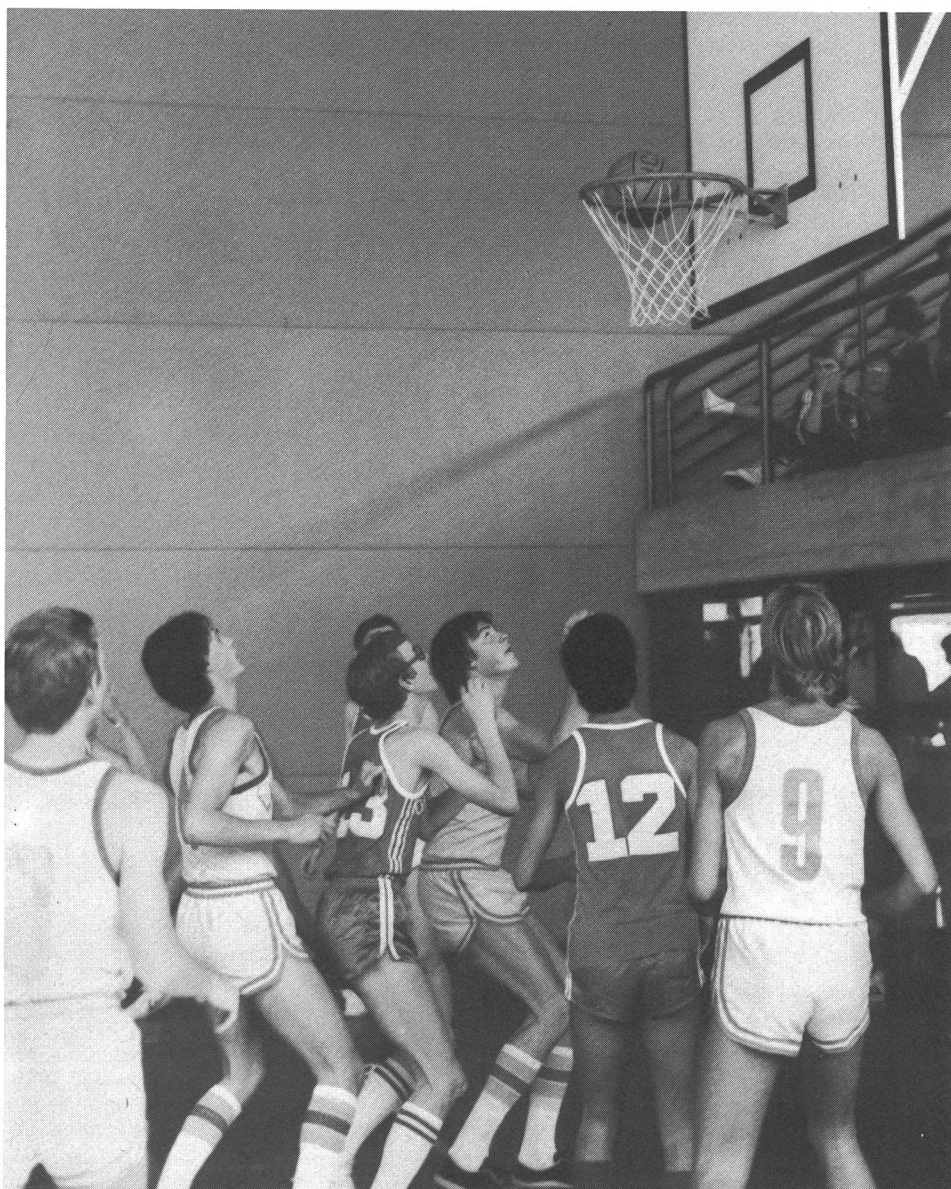
Per i corsi di formazione monitori e corsi di disciplina sportiva continuati (campi) è possibile ora ordinare degli apparecchi «rivelatori vittime di valanghe». Ne sarà consegnato uno per partecipante e monitore.

### Tornei nazionali G+S

Il 12. torneo nazionale G+S di pallavolo avrà luogo il 27/28 settembre 1980 a Fiesch. Il termine d'iscrizione è il 31 luglio 1980. I relativi formulari possono essere richiesti all'Ufficio cantonale G+S di Sion (Vallese).

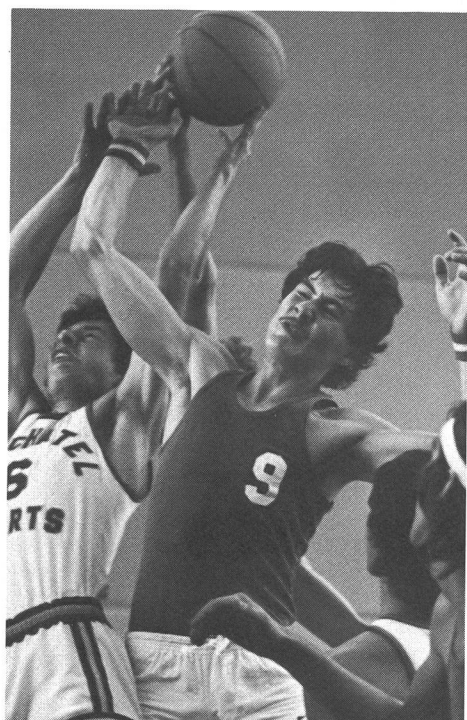
In programma anche il 4. torneo nazionale G+S di pallacanestro. La data: 6/7 settembre 1980. Il luogo: a Liestal. I formulari d'iscrizione possono essere richiesti all'Ufficio cantonale G+S del cantone di domicilio. Termine delle iscrizioni: 21 agosto 1980.





### **III Torneo nazionale G + S di pallacanestro**

Complimenti agli organizzatori: E. Lehmann e K. Salathe dell'Ufficio cantonale G+S di Basilea-campagna, a F. Hänger e ai suoi numerosi collaboratori. È stata, come d'abitudine, un'organizzazione perfetta dato che tutti i partecipanti si sono dichiarati soddisfatti del week-end basilese. Le 45 squadre impegnate hanno confermato che la pallacanestro è in netto progresso rispetto agli anni precedenti. Certe fasi di gioco sono state degne di squadre d'alto livello; l'assiduo lavoro





dei nostri monitori migliori comincia a dare i suoi frutti, soprattutto nella Svizzera tedesca. Peccato per la defezione delle squadre romande, regione nella quale, con il Ticino, il basket d'élite ha il maggiore successo. Peccato, poiché fra questi 450 partecipanti si trovano certamente alcuni dei migliori giocatori svizzeri di domani.

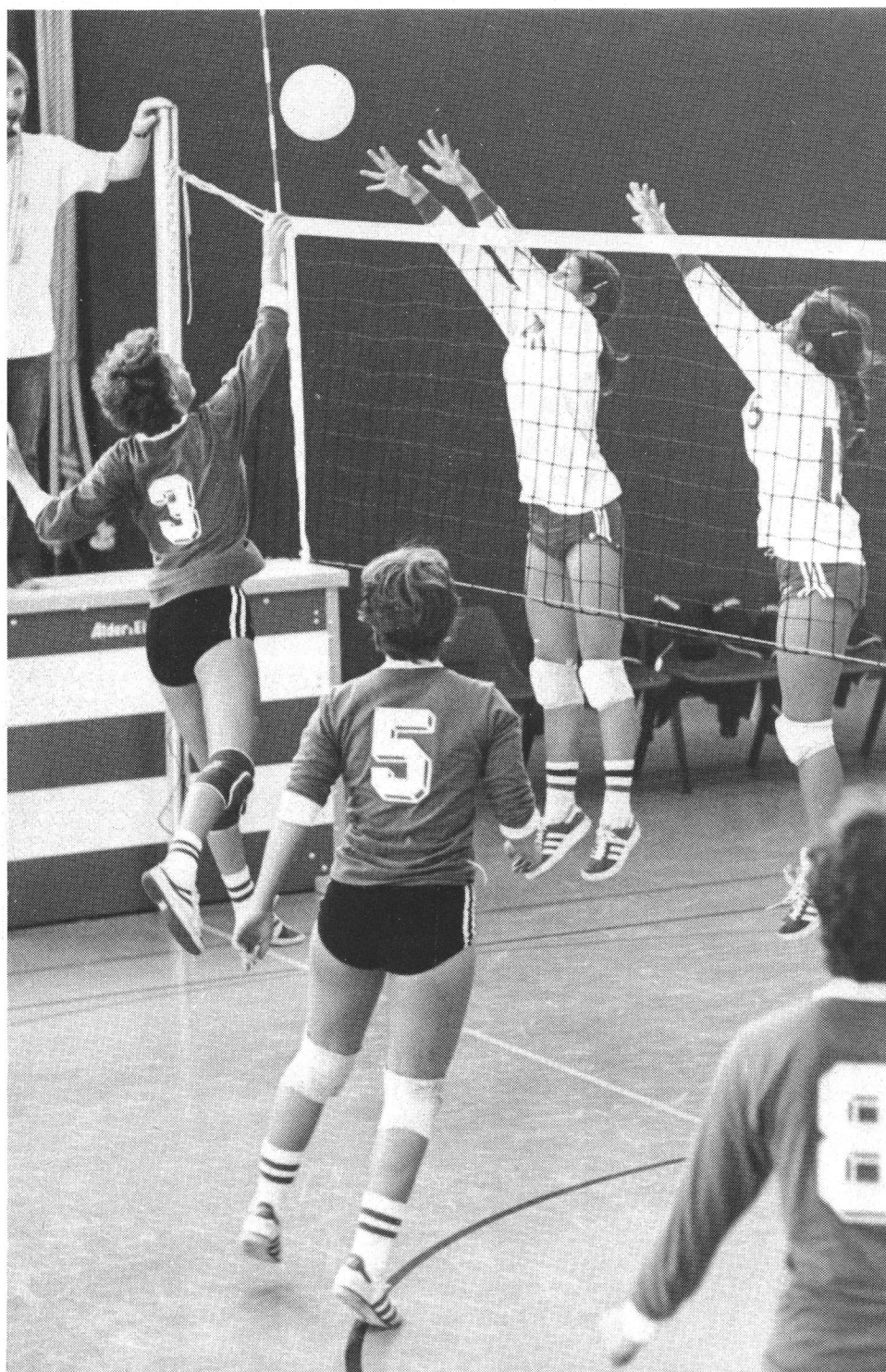
Una situazione che forse si può spiegare dal fatto che, nel 1979, i cantoni di Zurigo e Basilea-città sono in testa per il numero dei corsi annunciati. In queste regioni e in altre contrade della Svizzera tedesca, l'importante sforzo espletato da scuole e piccoli club, permette di parlare di riuscita e di successo nella propaganda del nostro sport.

Il Ticino, grazie a eccellenti monitori come F. Trevisan, R. Carettoni e B. Arnaboldi, ha capito l'importanza della formazione dei giovani e lo testimonia il primo posto della SAM Basket di Massagno.

Il quarto torneo nazionale di pallacanestro G+S si svolgerà nuovamente a Liestal il 6 e 7 settembre 1980. Termine delle iscrizioni è fissato al 21 agosto. La partecipazione a questa manifestazione può essere annunciata nel programma di un corso di disciplina sportiva.







## **XI Torneo nazionale G + S di pallavolo**

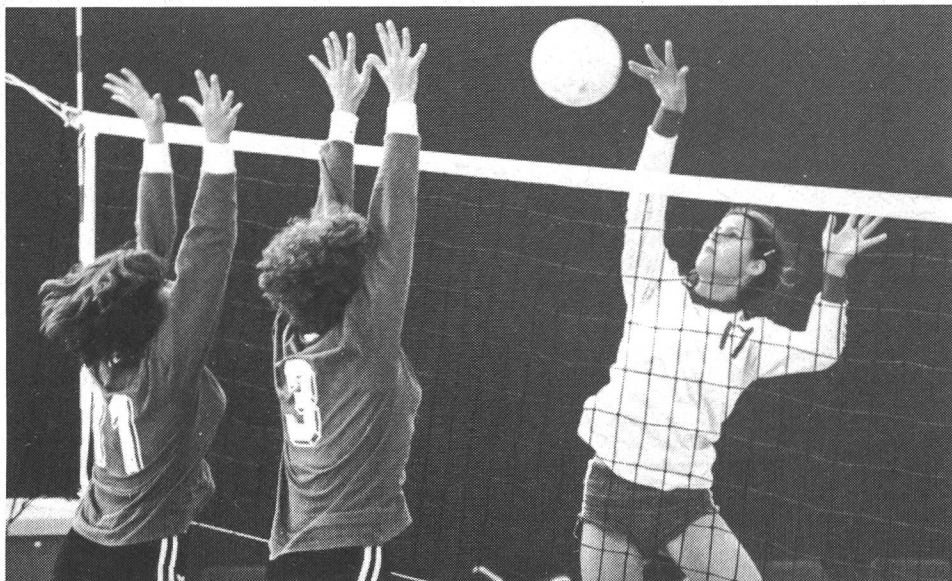
42 squadre G+S si sono date appuntamento, il 1. e 2 settembre, a Fiesch, nell'alto Vallese, per la disputa di questo tradizionale torneo. Diretto dall'Ufficio cantonale G+S del Vallese e in modo particolare dall'amico ed esperto Rupert Venetz, il torneo è risultato ottimamente organizzato.

Il villaggio di vacanza di Fiesch, con i suoi 1000 letti e ottima gastronomia, si presta benissimo a tal genere di manifestazione. Da porre in evidenza soprattutto la splendida palestra, modernissima, con i suoi tre campi di pallavolo. Per le sue dimensioni, soprattutto la sua altezza, la sua galleria, la sua rifinitura, questa palestra è fra le migliori della Svizzera per la pratica della pallavolo. D'altronde numerose squadre vi hanno organizzato dei campi d'allenamento o di vacanza, poiché non v'è da dimenticare la piscina coperta a disposizione degli sportivi.

Ogni anno, il livello e il valore del gioco presentato aumentano di qualità; la tattica è molto meglio elaborata, molti problemi tecnici sono stati risolti; si è notato, in alcune buone squadre, la ricerca di elementi di alta statura.

Il torneo si è concluso nel primo pomeriggio di domenica, onde permettere alle squadre giunte da lontano di rientrare al proprio domicilio.

Se questa regione può sembrare relativamente lontana, vale realmente la pena di venirci per vivere «l'avvenimento e l'avventura»: la famiglia



della pallavolo, nuove conoscenze, lo stress della competizione, il disc-jockey, la piscina e le bellezze naturali a 1000 m d'altitudine. Un grazie di cuore all'amico Rupert e ai suoi 50 collaboratori, arbitri, conducenti di bus e tutti gli anonimi che hanno lavorato volontariamente per fare di questo torneo una festa e un successo. Tutte queste persone vi danno appuntamento per

il 27 e 28 settembre 1980, nuovamente a Fiesch, per il nostro 12. Torneo nazionale G+S. I formulari d'iscrizione possono essere richiesti all'Ufficio cantonale G+S del Vallese, rue des Remparts 8, 1951 Sion; tel. 027/231105. Il termine d'iscrizione è fissato al 21 agosto. La partecipazione al torneo può essere inserita nel programma di un corso di disciplina sportiva.

